



**Cruz Roja
Americana**

TERREMOTO EN CHILE DEL AÑO 2010

INFORME DE AVANCE: UN AÑO DESPUÉS

En febrero de 2010, un terremoto de 8,8 grados de magnitud en la escala de Richter azotó Chile, provocando el derrumbe de edificios antiguos, daños a viviendas e infraestructura y un destructivo tsunami que arrasó zonas distantes de la costa. En total, más de 480 personas murieron y otras 1.800.000 resultaron damnificadas.

Chile es un país expuesto a terremotos y, a pesar de las consecuencias de uno de los sismos más poderosos en décadas, las medidas de preparación y los nuevos códigos de construcción más estrictos salvaron vidas.

La Cruz Roja también estaba preparada. A los pocos minutos del terremoto, socorristas de la Cruz Roja local comenzaron a asistir a los damnificados, mientras generosos donativos a la Cruz Roja Americana permitieron ampliar con rapidez los programas de socorro y recuperación. Durante el primer año después del terremoto, la Cruz Roja Americana ha destinado más de \$6.300.000 a actividades de respuesta, recuperación y preparación a fin de brindar asistencia al tiempo que la población chilena reconstruye su vida y sus comunidades.



Sebastián Klaren/Cruz Roja Chilena

Consecuencias del terremoto y el tsunami:

- Tsunami con olas de hasta 8 pies de altura que arrasó las zonas costeras entre Concepción y Valparaíso
- 480 muertos y 1.800.000 damnificados en las seis provincias centrales
- 81.000 viviendas destruidas
- \$30.000 millones en daños a viviendas, infraestructura, hospitales y escuelas



INFORME DE AVANCE: UN AÑO DESPUÉS

La respuesta de la Cruz Roja

Con cientos de voluntarios locales sobre el terreno, la Cruz Roja Chilena se movilizó para llevar a cabo operaciones de búsqueda y rescate y ofrecer alimentos y artículos básicos para el hogar, así como servicios de salud de emergencia, suministros para refugios y servicios de agua y saneamiento. Además, los voluntarios brindaron apoyo emocional a adultos y niños para facilitar su recuperación. En total, más de 100.000 personas se beneficiaron con estos servicios.

La red mundial de la Cruz Roja apoyó estos esfuerzos con equipos que evaluaron necesidades, entregaron suministros y ofrecieron atención

básica de salud. Como parte de estas actividades, la Cruz Roja Americana:

- envió bidones para agua y equipos de higiene para 5.000 familias desde un depósito regional en Panamá;
- envió a dos empleados de la Cruz Roja Americana destacados en la región para evaluar las necesidades de agua y saneamiento y colaborar en la gestión de las actividades de respuesta.

En total, se calcula que el apoyo de la Cruz Roja Americana durante los tres meses de la fase de respuesta tuvo un valor de más de \$1.300.000.



Arriba: Voluntarios de la Cruz Roja Chilena distribuyen suministros de socorro a sobrevivientes del desastre. Abajo: Un sobreviviente lleva suministros a su casa.

Mejorar las viviendas con el Programa “Tarjeta Roja”

Después de que el terremoto destruyera miles de viviendas, el gobierno chileno ofreció a las familias damnificadas viviendas básicas de transición, que requerían mejoras como material aislante, estufas o baños. Muchos pobladores carecían de los recursos financieros para realizar estas modificaciones o reparar sus viviendas dañadas.

En estos momentos, a través del novedoso programa “Tarjeta Roja”, la Cruz Roja ayuda a la gente a realizar mejoras o reparaciones entregando tarjetas de débito que brindan asistencia a unas 42.000 personas. Estas tarjetas permiten a las familias comprar herramientas y materiales por un valor de hasta \$350 en ferreterías seleccionadas de todo el país. Hasta hoy, se han distribuido tarjetas a más de 5.000 familias.



Una asistente social de la Cruz Roja Chilena entrega una Tarjeta Roja a una sobreviviente del terremoto.

“El aspecto más importante de la Tarjeta Roja es que permite a la gente comprar lo que necesita”, explica Guillermo García, director regional de América Latina y el Caribe de la Cruz Roja Americana. “Durante la fase de socorro, nuestras conversaciones con los damnificados demostraron que se podía hacer más para facilitar la recuperación familiar. Esta tarjeta ayuda a la gente a adquirir artículos que mejoran la seguridad básica y la comodidad de sus viviendas.”

Cuando una beneficiaria, Carolina, recibió su tarjeta, sintió que le devolvían la esperanza. “No tenía dinero para reparar mi casa, pero ahora la tarjeta me facilita la vuelta al hogar.”

INFORME DE AVANCE: UN AÑO DESPUÉS

RECUPERACIÓN

Cuando la operación de socorro pasó a la fase de recuperación en mayo de 2010, la Cruz Roja identificó el refugio como una necesidad primordial. En consecuencia:

- La Cruz Roja Chilena elaboró un innovador programa de subsidios en efectivo mediante el uso de tarjetas de débito para ayudar a las familias a mejorar sus refugios de transición y reparar sus viviendas.
- La Cruz Roja Americana apoyó esta iniciativa de gran impacto con \$1.500.000, lo cual permitió que la red de la Cruz Roja casi duplicara el monto de la asistencia brindada a cada persona.

El terremoto y el tsunami pusieron de relieve la necesidad de la preparación para casos de desastre, en particular en comunidades rurales donde los caminos quedan intransitables tras una catástrofe. En febrero de 2011, la Cruz Roja Americana y la Cruz Roja Chilena lanzaron un programa de preparación ante desastres para fortalecer a la comunidad y ampliar la capacidad de la Cruz Roja para prepararse para futuros desastres y responder a ellos con eficacia. Con el conocimiento y las habilidades adquiridas gracias al programa de preparación, las familias y comunidades serán capaces de reducir los efectos de futuras catástrofes, al tiempo que aumentan su capacidad de responder de forma eficaz hasta que llegue la asistencia externa. Este programa se basa en otros programas de preparación exitosos de la Cruz Roja Americana en Latinoamérica y el Caribe.

Preparar a las comunidades de Chile para futuros desastres

La Cruz Roja Americana ayuda a las comunidades y a la Cruz Roja Chilena a prepararse para el próximo terremoto de gran magnitud. Los expertos capacitan a empleados y voluntarios locales de la Cruz Roja en las mejores prácticas de preparación para desastres y ponen en marcha programas comunitarios de educación y proyectos de mitigación de desastres. Al trabajar codo a codo con las comunidades locales, la Cruz Roja ayuda a la población a identificar y resolver los peligros principales, como desagües obstruidos que se inundan con frecuencia, a capacitar y equipar a los grupos de respuesta de la comunidad y a elaborar planes de acción comunitaria que designen rutas de desalojo y refugios de emergencia. Además de las actividades emprendidas en Chile, hay programas similares que benefician a miles de personas en Antigua y Barbuda, Bahamas, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Haití, Panamá, Paraguay, Santa Lucía y en San Cristóbal y Nieves.

PREPARACIÓN



La Cruz Roja Chilena movilizó a más de 1.700 voluntarios para ayudar en la respuesta ante el terremoto.

La capacitación y el equipamiento de un mayor número de grupos de respuesta comunitaria, en particular en zonas rurales, es uno de los componentes de los programas de preparación para casos de desastre de la Cruz Roja Americana en Chile.

ASPECTOS FINANCIEROS

Las actividades de socorro de la Cruz Roja Americana en Chile son posibles gracias al generoso apoyo de empresas, fundaciones e individuos. La Cruz Roja Americana se enorgullece de haber destinado más de \$6.300.000 a esta operación, asignando una suma superior a \$1.300.000 para actividades de respuesta, \$1.700.000 para recuperación y \$3.300.000 para mejorar la preparación para casos de desastre.

Asistencia de la Cruz Roja Americana a las víctimas del terremoto en Chile



La Cruz Roja Americana recibió donativos por \$6.300.000. Este cuadro refleja el total de los desembolsos para las actividades finalizadas y en curso.



La Cruz Roja Americana está profundamente agradecida por el apoyo permanente de los miembros del Programa Anual de Donaciones para Desastres, cuyos donativos monetarios permiten que la Cruz Roja esté siempre presente en casos de desastre, dentro del país o a nivel internacional. Estos miembros son:

- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| Altria Group | Lowe's Companies, Inc. |
| Cisco Foundation | Merck |
| Costco Wholesale Corporation | Morgan Stanley |
| ConAgra Foods | Nationwide Insurance Foundation |
| Darden Restaurants, Inc. | Northrop Grumman |
| Dr Pepper Snapple Group | Ryder Charitable Foundation |
| FedEx Corporation | State Farm |
| GE Foundation | State Street Foundation |
| The Home Depot Foundation | Target |
| John Deere Foundation | The TJX Companies, Inc. |
| Kimberly-Clark Corporation | UnitedHealthcare |
| Kraft Foods | UPS |

La Cruz Roja Americana se compromete a utilizar cada dólar con prudencia para ayudar a la población de Chile a recuperarse. En promedio, 91 centavos de cada dólar que emplea la Cruz Roja Americana se destinan a programas y servicios humanitarios. Muchas gracias por ayudarnos a ayudar a quienes lo necesitan.

Puedes ayudar a los damnificados por catástrofes como inundaciones, incendios, tornados y huracanes, e innumerables crisis que ocurren en el país y en el mundo, mediante un donativo a la Cruz Roja Americana para la ayuda en casos de desastre. Tu donativo permite que la Cruz Roja se prepare para catástrofes y brinde refugio, alimentos, apoyo emocional y otro tipo de asistencia al responder a desastres. Visita cruzrojaamericana.org o llama al 1-800-733-2767 (1-800-RED-CROSS). Las contribuciones también pueden enviarse a la oficina local de la Cruz Roja Americana o a: American Red Cross, P.O. Box 37243, Washington, DC 20013.

Infórmate sobre la labor de la Cruz Roja Americana en el mundo. Visita cruzrojaamericana.org.